

**PROVINCE OF QUEBEC
MUNICIPALITY OF PONTIAC**

MINUTES of the regular Municipal Council meeting held on Tuesday, June 14, 2016 at 7:30 p.m. at the Luskville Community Center, located at 2024 Route 148, Pontiac. Those who were present:

Roger Larose, Mayor, Brian Middlemiss, Pro-Mayor and Councillors Nancy Draper-Maxsom, Inès Pontiroli, Thomas Howard and Dr. Jean Amyotte

Also present: Mr. Benedikt Kuhn, Director General and Dominic Labrie, Head of Division – Communications and Assistant to the Director General, as well as a few ratepayers.

Excused absence: Mr. Edward McCann, Councillor (judgement from the Superior Court).

The meeting began at 7:30 p.m.

FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTION PERIOD

- | | |
|--------------------------|---|
| James Eggleton | - Result of the register with respect to the Community Center project in Quyon |
| | - Suggestions to facilitate the citizens' participation |
| | - Congratulations to Mrs. Lusk and to the team of volunteers for the flowers |
| Lucia Aruda | - Finds regrettable the lack of advertising for the public registry |
| Debbie Cloutier-Tremblay | - Finds regrettable that certain individuals consider the citizens from ward 2 as second class citizens |

16-06-2781

ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor open to public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of previous meetings**
 - 4.1 Minutes of the regular meeting held on May10, 2016 and of the special meetings of May 17 and 31, 2016
- 5. Administration**
 - 5.1 Budgetary transfers
 - 5.2 List of invoices to pay
 - 5.3 List of fixed expenses
 - 5.4 List of incurred expenses for the month of June
 - 5.5 Report regarding the delegation of authorized expenditures
 - 5.6 Purchase of bank notes by public tenders (A)
 - 5.7 Purchase of bank notes by public tenders (B)
 - 5.8 Academic training – Employee # 01-0133
 - 5.9 Adoption of bylaw 07-16 for the redistribution of the electoral districts
 - 5.10 Transfer of the file cancelling the cadastral operations for lot #234, cadaster of the Village of Quyon, Registration division of Pontiac to RPGL law firm
 - 5.11 Transfer of the file pertaining to 68 de la Baie to RPGL law firm
 - 5.12 Support program for the maintenance of the local road network
- 6. Public security**
 - 6.1 2015 Fire prevention activities and statistics report
 - 6.2 Position of Director of the Fire Department
- 7. Public works**
 - 7.1 Contract – Hiring a student in civil engineering technology
 - 7.2 Request for additional fees – Chemin de la Montagne Phase 1
 - 7.3 Remittance of the amount withheld - paving
- 8. Public hygiene**
 - 8.1 Notice of motion – bylaw pertaining to the price setting for the collection of residual materials
 - 8.2 Tabling of bylaw 08-16 regarding price setting for residual materials

9. Urban renewal and zoning

- 9.1 Adoption of draft bylaw 177-01-03-2016 to modify the zoning bylaw 177-01 aiming at the integration of a new regulatory framework to supervise the excavation, fill and backfill on private lands
- 9.2 Notice of motion – Modification to the administrative and interpretation of the urban planning bylaw 176-01 in order to include administrative provisions and required documents before issuing a permit or an authorization for fill, backfill and excavation operations
- 9.3 Adoption of bylaw 605-2016 with respect to the site planning and architectural integration program for the Domaine des Chutes project
- 9.4 Notice of motion – Announcing the tabling of bylaw 177-01-02-2016 at a subsequent meeting aiming the annexation of the map for the flood zones 0-20 years and 100 years to the zoning bylaw 177-01
- 9.5 File pertaining to 2 Filiou road
- 9.6 Application to have part of the renovated lots 2 683 109, 2 683 108, 2 683 105, 2 683 104, 2 683 106 of the Quebec cadaster excluded from the agricultural zone in order to adjust them to the limit of zone 18, mainly a commercial and residential area, to the Quebec Commission for the Preservation of Agricultural Land
- 9.7 Minor exemption to the zoning bylaw number 177-01- at 177 Pointe-aux-Roches aiming the authorization of an encroachment in the shoreline protection strip, this without exceeding the minimum required by provincial standards
- 9.8 Notice of motion – bylaw 177-01-01-2016 amending bylaw 177-01 – new regulatory framework for the Domaine des Chutes project
- 9.9 Adoption of bylaw number 177-01-01-2016 modifying the zoning bylaw number 177-01 to create zone (56) within zone (18), to authorize the “residential (r1)” usage category in compliance with the general provisions of the zoning bylaw and the specific provisions applicable to the newly created zone

10. Recreation and culture

- 10.1 Authorization to install signage indicating the regional tourist route Les Chemin d'eau
- 10.2 Designation of a signing officer – Possible memorandum of agreement PALSIS-FQIS
- 10.3 Municipality of Pontiac's application to Loisir-Sport-Outaouais as a regular member

11. Miscellaneous

- 11.1 Request to close off access to the Quyon docks – Canada Day celebrations

12. Various reports and correspondence

- 12.1 Tabling of various municipal reports:
 - a) animals

13. Tabling of the registre of correspondence

- 13.1 Register of the correspondence received in May 2016

14. Public question period

15. Closing of meeting

It is

Moved by: Dr. Jean Amyotte

Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED to adopt the agenda as prepared and read.

Carried

16-06-2782

ADOPTION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING HELD ON MAY 10, 2016 AND OF THE SPECIAL MEETINGS OF MAY 17 AND 31, 2016

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom

Seconded by: Brian Middlemiss

AND RESOLVED TO adopt the minutes of the regular meeting held on May 10, 2016 and of the special meetings held on May 17 and 31, 2016.

Carried on a divided vote

Councillor Dr. Jean Amyotte votes against the resolution.

16-06-2783

BUDGETARY TRANSFERS (JUNE 2016)

It is

Moved by: Brian Middlemiss
Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the Municipality carry out the budgetary transfers as described on the attached list in the amount of **\$56, 091.00**

Carried

16-06-2784

LIST OF INVOICES TO PAY

It is

Moved by: Dr. Jean Amyotte
Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council authorizes the payment of invoices amounting to **\$53, 570.78** (see appendix) for the period ending on May 31, 2016 and to debit budget posts related to the expenses mentioned on said list.

Carried

16-06-2785

LIST OF FIXED AND PRE-APPROVED EXPENSES

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT this Council approves the list of disbursements and withdrawals done from April 28, 2016 to May 31, 2016, all for a total amount of **\$245, 231.66** (see appendix).

Carried

16-06-2786

LIST OF INCURRED EXPENSES FOR THE MONTH OF JUNE 2016

It is

Moved by: Brian Middlemiss
Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED to accept the incurring expenses that appear in appendix A (see file 102-102), for a total amount of **\$35, 852.86** taxes included.

Carried

Tabling of the report regarding the delegation of authorized expenditures from April 28 to May 31, 2016.

16-06-2787

PURCHASE OF BANK NOTES BY PUBLIC TENDERS (A)

IT IS MOVED BY BRIAN MIDDLEMISS, SECONDED BY NANCY DRAPER-MAXSOM AND UNANIMOUSLY RESOLVED:

THAT the Municipality of Pontiac accepts the offer from the **Royal Bank of Canada** for a loan on June 21, 2016 in the amount of **\$ 970, 600** via bank notes in virtue of borrowing bylaws no. 07-10, 05-10, 10-09 and 05-15 at the price of **\$100.00 CAN**, for each \$100.00 at par value, due in series over **five (5) years** as follows :

\$43 400	2.20000 %	June 21, 2017
\$44 500	2.20000 %	June 21, 2018
\$45 800	2.20000 %	June 21, 2019
\$47 000	2.20000 %	June 21, 2020
\$789 900	2.20000 %	June 21, 2021

THAT the bank notes, capital and interests, will be payable by cheque in the name of the registered holder or by pre-authorized direct debit to the latter.

Carried

16-06-2788

PURCHASE OF BANK NOTES BY PUBLIC TENDERS (B)

WHEREAS according to the following borrowing bylaws, and for the amounts specified with respect to each of them, the Municipality of Pontiac wishes to borrow via bank note, a total amount of **\$ 970, 600**:

Borrowing bylaws n°	In the amount of \$
07-10	\$33, 500
05-10	\$52, 000
10-09	\$285, 300
05-15	\$599, 800

WHEREAS, for these purposes, it becomes necessary to modify the borrowing bylaw in virtue of which the bank notes are issued;

IT IS MOVED BY NANCY DRAPER-MAXSOM, SECONDED BY BRIAN MIDDLEMISS AND UNANIMOUSLY RESOLVED :

THAT the preamble is an integral part of the present resolution as if it were reproduced in its entirety;

THAT a loan via bank note be taken in the amount of **\$ 970, 600** provided for in the borrowing bylaws no. 07-10, 05-10, 10-09 and 05-15;

THAT the bank notes be signed by the Mayor and by the Secretary Treasurer;

THAT the bank notes be dated June 21, 2016;

THAT the interests on the bank notes be payable biannually;

THAT, as for the capital, the bank notes be reimbursed as follows:

2017	\$43, 400
2018	\$44, 500
2019	\$45, 800
2020	\$47, 000
2021	\$48, 200 \$ (to be paid in 2021)
2021	\$741 700 \$ (to be renewed)

THAT, in order to carry out this loan, the Municipality of Pontiac will issue notes for a shorter term than the term stipulated in the borrowing bylaw, that is, on a **five (5) year** term (starting June 21, 2016) with regard to the annual capital amortization for 2022 and for the subsequent years, instead of the prescribed term of the said amortization for the borrowing bylaws number 07-10, 05-10, 10-09 and 05-15, each subsequent loan being for the balance or part of the balance due on the loan.

Carried

16-06-2789

ACADEMIC TRAINING – EMPLOYEE #01-0133

WHEREAS resolutions #15-11-2576 #15-06-2395 and #16-03-2688 for the courses #QUA2227, #ACC2205 and #ACC2233 ;

WHEREAS the employee wishes to continue the training with the course # ACC2234;

WHEREAS these courses help in the improvement of the employee’s work;

It is

Moved by: Dr. Jean Amyotte

Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT this Council approves the reimbursement of \$ 513.20 to employee #01-0133 at the end of the course upon presentation of a proof of successful completion.

Carried

16-06-2790

BYLAW 07-16 TO ABROGATE BYLAW 11-08 FOR THE REDISTRIBUTION OF THE ELECTORAL DISTRICTS IN THE MUNICIPALITY OF PONTIAC

WHEREAS a notice of motion of the present bylaw was given at the meeting held on May 10, 2016;

WHEREAS in accordance with the provisions of section 9 of the *Act regarding elections and referendums in municipalities* (L.R.Q., c. E-2.2), the number of electoral districts for the Municipality of Pontiac must be at least 6 and no more than 8;

WHEREAS the Municipal Council deems it appropriate and necessary to proceed to the redistribution of the electoral districts in order to meet the requirements of section 12 of the *Act regarding elections and referendums in municipalities* (L.R.Q., c. E-2.2), specifying that each electoral district must be delimited in a way that the number of voters in this district be neither greater nor less than twenty-five (25%) percent, as the case may be, of the quotient obtained by dividing the total number of voters in the municipality by the number of districts, unless approved by the “Commission de representation”;

It is

Moved by: Brian Middlemiss

Seconded by: Inès Pontiroli

AND RESOLVED THAT the bylaw no. 16-07 be adopted and that the division of the territory of the municipality be as follows:

**MUNICIPALITY OF PONTIAC
Detailed description of the electoral district limits
In effect for the 2017 municipal election**

The territory of the Municipality of Pontiac, which in January 2016 had a total of 4 392 resident voters and 186 non-resident voters, for a grand total of 4, 578 voters, is divided in 6 electoral districts (average of 763 voters per district), as defined and described hereafter, clockwise. Please note that unless otherwise specified, the center of traffic lanes and indicated boundaries indicated constitute the actual limit.

DIVISION INTO DISTRICTS

Electoral district number 1:

Starting from a position located at the intersection of Gauvin road and the North municipal limit; from there, one after the other, the following lines and boundaries: towards the East, the North and North-East municipal limits, Eardley-Masham road, Route 148, Kennedy road, the creek along the West limit of the property located at 2456 Kennedy road, the South municipal

limit in the Ottawa River, the dual power transmission lines, Route 148, Hammond road, the 5th Concession, the West and North municipal limits and back to the starting point.

This district has 800 voters for a difference with respect to the average, of + 4.85% and a surface area of 247.70 km².

Electoral district number 2:

Starting from a position at the intersection of Hammond road and the 5th Concession; from there, one after the other, the following lines and boundaries: towards the South, Hammond road, Route 148, the dual power transmission lines, the South municipal limit (in the Ottawa River) and West (partly on Gold Mine road South and North), the 5th Concession, and back to the starting point.

This district has 765 voters, for a difference with respect to the average, of +0.26% and a surface area of 47.31 km².

Electoral district number 3:

Starting from a position at the intersection of the North-East municipal limit and Eardley-Masham road; from there, one after the other, the following lines and boundaries: towards the East, the municipal limits North-East and East, the extension towards East of the la Butte road, this last road, Crégheur road, Tremblay road, Desjardins road, des Huards road and its extension towards the South, the South municipal limit in the Ottawa River, the creek along the West limit of the property located at 2456 Kennedy road, Kennedy road, the Route 148, Eardley-Masham road, and back to the starting point.

This district has 801 voters, for a difference with respect to the average, of +4.98% and a surface area of 145.70 km².

Electoral district number 4:

Starting from a position at the triple intersection of Tremblay road as well as Route 148 and Crégheur road; from there, one after the other, the following lines and boundaries: towards the East, Crégheur road, the back limits of the properties facing the North and West sides of Kerr road, the back limit of the properties facing the West side of Ivan Crescent, the limit dividing the two properties located at 1966 and 1986 de la Montagne road, this last road, Tyler road, Route 148, the extension toward the West of Maple road in the South limit of the property located at 1583 Route 148, the South municipal limit in the Ottawa River, the extension towards the South of des Huards road, this last road, Desjardins road, Tremblay road, and back to the starting point.

This district has 716 voters, for a difference with respect to the average, of – 6.16% and a surface area of 30.83 km².

Electoral district number 5:

From a position starting at the intersection of de la Butte road and Crégheur road; from there, one after the other, the following lines and boundaries: towards the East, Crégheur road and its extension towards the East, the East municipal limit (partly on Terry-Fox road), Route 148, Dubois road, Maple road, Route 148, Tyler road, de la Montagne road, the limit dividing the two properties located at 1966 and 1986 de la Montagne road, the back limit of the properties facing the West side of Ivan Crescent, the back limit of the properties facing on the West and North sides of Kerr road, Crégheur road, and back to the starting point.

This district has 795 voters, for a difference with respect to the average, of +4.19% and a surface area of 25.37 km².

Electoral district number 6:

From a position starting at the intersection of Dubois and Maple roads; from there, one after the other, the following lines and boundaries: towards the South, Dubois road, Route 148, the East municipal limit (partly on Terry-Fox road) and South (in the Ottawa River), the extension towards the West of Maple road, in the South limit of the property located at 1583 Route 148, Maple road, and back to the starting point.

This district has 701 voters, for a difference with respect to the average, of -8.13% and has a surface area of 5.57 km².

MUNICIPALITY OF PONTIAC

**Statistic summary of the electoral districts
In effect for the 2017 municipal election**

District number	Name of the district	Surface area in km ²	Qty resident voters	Qty non-resident voters	Total qty of voters	Difference - average	
						Qty voters	%
1		247.70	742	58	800	+37	+4.85%
2		47.31	738	27	765	+2	+0.26%
3		145.70	753	48	801	+38	+4.98%
4		30.83	682	34	716	-47	-6.16%
5		25.37	787	8	795	+32	+4.19%
6		5.57	690	11	701	-62	-8.13%
Total		502,48	4, 392	186	4, 578	---	---

COMING INTO EFFECT

Article 2 - The present bylaw will come into effect in conformity with the law, subject to the provisions of the *Act regarding elections and referendums in municipalities* (L.R.Q., c. E-2.2).

Carried on a divided vote

Councillor Dr. Jean Amyotte votes against the resolution.

The Mayor, Mr. Roger Larose, steps away from the table.

16-06-2791

TRANSFER OF THE FILE CANCELLING THE CADASTRAL OPERATIONS FOR LOT #234, CADASTER OF THE VILLAGE OF QUYON, REGISTRATION DIVISION OF PONTIAC TO RPGL LAW FIRM

WHEREAS with permit # 2014-5003, the Municipality has approved a cadastral operation aiming the creation of lots 234-1 to 234-6, cadaster of the Village of Quyon, Registration division of Pontiac;

WHEREAS with resolution # 14-01-1813, the Municipality has approved the creation of lot 234-7, cadaster of the Village of Quyon, Registration division of Pontiac;

WHEREAS the subdivision plan submitted by the land surveyor to the registration office of the Ministry of the Natural Resources differs from the plans that were officially approved by the Municipality of Pontiac;

WHEREAS that all created lots proved to be non-regulatory in surface area and frontage;

It is

Moved by : Thomas Howard
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to transfer the file to the RPGL law firm to initiate cancellation proceedings for lots 234-1 to 234-7, cadaster of the Village of Quyon, Registration division of Pontiac.

The vote is requested :

For : Thomas Howard
Nancy Draper-Maxsom
Brian Middlemiss

Against : Dr. Jean Amyotte
Inès Pontiroli

Carried on a divided vote

The Mayor, Mr. Roger Larose returns to the table.

16-06-2792

TRANSFER OF THE FILE PERTAINING TO 68 DE LA BAIE TO RPGL LAW FIRM

WHEREAS the charges against the owners constitute violations to several urban planning bylaws currently in effect and to other provincial bylaws;

WHEREAS the attempts from the Municipal Administration to convince the owners to comply;

WHEREAS the disregard for the set standards generally only reinforces the negative effect on the neighbourhood and the built environment of the Municipality;

It is

Moved by: Inès Pontiroli
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED to transfer the following file to the RPGL law firm in order to initiate proceedings prescribed by the local bylaw and/or provincial bylaw :

- 1- The property at 68 de la Baie road for violation to the zoning bylaw, to the Q2.r22 and for nuisances and insalubrity.

Carried

16-06-2793

SUPPORT PROGRAM FOR THE MAINTENANCE OF THE LOCAL ROAD NETWORK

WHEREAS the *Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports* (Ministry of Transport, Sustainable Mobility and Transportation Electrification) has paid a compensation of **\$410, 652.00** for the maintenance of the local road network for the 2015 calendar year;

WHEREAS compensations distributed to the Municipality are for the regular and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as bridges located on these roads, for which the Municipality is responsible;

WHEREAS Appendix A which identifies the interventions done by the Municipality on the aforementioned roads, is attached to the present resolution;

WHEREAS an external auditor will provide **Appendix B** duly completed, within the delays prescribed for filing the accountability report;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac informs the *Ministère des Transports, de la Mobilité durable et de l'Électrification des transports* (Ministry of Transport, Sustainable Mobility and Transportation Electrification) of the use of compensations for the current and preventive maintenance of local roads 1 and 2 as well as the bridges located on these roads, for which the Municipality is responsible, in accordance with the objectives of the *Programme d'aide à l'entretien du réseau routier local* (Support program for the maintenance of the local roads network).

Carried

Tabling of the 2015 Fire prevention activities and statistics report.

16-06-2794

POSITION OF DIRECTOR OF THE FIRE DEPARTMENT

WHEREAS the recommendation from the Quebec National Firefighters School;

WHEREAS the Municipality of Pontiac is the only municipality from the MRC des Collines-de-l'Outaouais with a population of more than 6 000 people for which the position of the Director of the Fire Department is not a full-time position;

WHEREAS the Municipality must have a Director of the Fire Department on a full-time basis;

It is

Moved by : Brian Middlemiss
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED to create a new full-time (as defined by the Global Compensation Policy for management employees of the Municipality of Pontiac) management position as Director of the Fire Department.

IT SI ALSO RESOLVED to mandate the Director General to prepare and publish the job offer.

FINALLY, IT IS RESOLVED to seek the services of the Quebec National Firefighters School to support the Municipality in the staffing process

Carried

16-06-2795

CONTRACT - TECHNICAL SERVICES – PHILIPPE BEAUDOIN

WHEREAS several projects associated with public works must be done simultaneously;

WHEREAS such technical support will allow the completion of several projects;

WHEREAS for a good management of infrastructures, it is vital to compile an inventory of municipal infrastructures (culverts, safety barriers, etc.);

WHEREAS the Municipality has a considerable amount of catching up to do in order to optimize its investments with respect to its infrastructures;

WHEREAS Mr. Philippe Beaudoin, a civil engineer technician, is already familiar with the Municipality's operations and his technical training can help realize various mandates associated to the public works department;

It is

Moved by: Thomas Howard
Seconded by: Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT the Municipality grant a mandate for technical support for a sum not exceeding \$8,500.00 to Philippe Beaudoin based on a 13-week term at 35 hours per week.

Carried

16-06-2796

REQUEST FOR ADDITIONAL FEES – CHEMIN DE LA MONTAGHE – PHASE 1

WHEREAS the Municipality granted a mandate to the engineering firm Quadrivium to oversee the work;

WHEREAS the field conditions in some areas differed from the plans and some elements of the plans and specifications required changes while the work was under way;

WHEREAS these elements required additional efforts to what was expected;

It is

Moved by: Brian Middlemiss
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED THAT the Municipality agrees to pay the additional fees in the amount of \$8,390 plus taxes, all related to the field conditions and changes that were needed in the plans and specifications.

Carried

16-06-2797

REMITTANCE OF THE AMOUNT WITHHELD - PAVING

WHEREAS in 2015 the Municipality issued a call for tenders for paving 15 patches of roads in various areas within the Municipality;

WHEREAS the tender was granted to the company 3430804 CANADA INC./Pavage Outaouais, but the date at which the work was performed obliged the Municipality to require a special 10% holdback (\$7,137.59) for a period of six (6) months in order to be responsible for ensuring the sustainability of work;

WHEREAS a recent inspection revealed that the work resisted the winter season and that it had therefore been done well;

CONSEQUENTLY, it is

Moved by: Brian Middlemiss
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the Municipal Council proceeds with the final acceptance of the patching work done by the firm 3430804 CANADA INC./Pavage Outaouais at the end of the Fall season in 2015 and authorizes the remittance of the special 10% holdback (\$7,137.59) that was kept as collateral.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by **Inès Pontiroli**, Councillor of the electoral district number **4** of the Municipality of Pontiac that, at a subsequent meeting, Council will adopt a bylaw on the price-setting for the collection of residual materials.

The reading of the bylaw is not necessary given that the request to waive its reading is presented simultaneously with the notice of motion and that a copy of the bylaw will be given to the Council members no later than two working days before the meeting at which the bylaw is to be adopted and that, during this meeting, all Council members who are present declare having read it, and waive its reading (art. 445 C.M.)

TABLING OF BYLAW 08-16

BYLAW 08-16 - TRANSITIONAL BYLAW PERTAINING TO PRICE-SETTING FOR THE COLLECTION, TRANSPORTATION AND ELIMINATION OF RESIDUAL MATERIALS

WHEREAS the *Act respecting municipal taxation* allows municipalities, through a bylaw, to foresee that all, or part of its property, services or activities are financed by means of a tariff;

WHEREAS at a regular Council meeting held on March 8, 2016, the Municipality of Pontiac adopted bylaw no. 02-16 concerning the collection of residual materials to abrogate and replace bylaw 12-08 concerning residual materials;

WHEREAS following the adoption of bylaw 02-16, adjustments are deemed necessary where the implementation of price-setting for household refuse and recyclable materials is concerned;

WHEREAS a notice of motion was given at a municipal Council meeting held on June 14, 2016, and that the municipal Council orders and rules, the following:

SECTION 1 - DEFINITIONS

Mobile container: Container on wheels of a 360-litre or 240-litre capacity, designed to contain garbage, recyclable material or others and to be emptied by the use of a mechanical arm mechanism of European style, as provided in this bylaw.

Blue bin : Recyclables.

Any other bin (Except blue or brown): Domestic waste.

Container: Containers made of a solid material, of various dimensions, airtight equipped with a lid, in good condition and handled mechanically or emptied into a garbage collection truck using a front or rear loading hydraulic system.

c.y.: Refers to cubic yards.

Housing unit: Each single-family home, each unit in a multiple unit complex, each business, farm, store, each industry or factory, each municipal building, each place of business in an office building or each municipal park or beach.

SECTION 2 - PRICE-SETTING FROM JUNE 1st 2016 TO DECEMBER 31st 2016

By the present bylaw, amounts will imposed and levied as of June 1st 2016 until December 31st 2016 on all of the housing units entered on the Municipality of Pontiac’s assessment roll, as shown in the table below:

AN ANUAL AMOUNT PER BIN or CONTAINER FOR EACH HOUSING UNIT FROM JUNE 1ST 2016 TO DECEMBER 31ST 2016:

Per housing units:	Garbage	Recyclable material
Per bin (360 or 240-litre capacity) (Maximum 4 bins per housing unit)	\$175	\$75
Per container (2 c.y.)	\$1,637	\$776
Per container (4 c.y.)	\$2,490	\$1,180
Per container (6 c.y.)	\$3,604	\$1,699
Per container (8 c.y.)	\$4,587	\$2,157
Per container (10 c.y.)	\$6,224	\$2,912

It is understood that the cost will be prorated to the number of months used during the year 2016.

Invoicing will be done in accordance with the *Act respecting municipal taxation*.

UNITS REGISTERED AS OF JANUARY 1ST 2016 ON THE MUNICIPALITY OF PONTIAC’S ASSESSMENT ROLL:

There will be no added cost for the year 2016 for buildings with housing units that require no more than one garbage bin or one recycling bin.

An adjustment and invoicing will be necessary for buildings that use more than one garbage or recycling bin, or a container per housing unit.

The use of only one garbage or recycling bin will be allowed for residual materials to any residential housing unit that has an adjoining non-residential unit, belonging to the same property owner.

It is the property owner's responsibility to ensure that he/she has a sufficient number of bins or containers to hold the quantity of residual materials being generated.

SECTION 3 - STICKERS (self-adhesive) FOR THE BINS AND CONTAINERS

A system is being implemented where a sticker must be affixed onto the garbage or recycling bins, in order to identify the bins or containers that are registered as being part of the residual material collection program. Only the contents of the sticker-identified bins/containers will be collected.

Additional stickers that are required will be available at the Municipality's tax department and an additional fee will be added to the taxpayer's bill and invoiced according to the present bylaw.

Stickers must be affixed on the front of the bins/containers, according to municipal guidelines.

SECTION 4 - PAYMENT METHOD

The payment methods for taxes and compensations provided for in the present bylaw are as follows :

- Any account pertaining to taxes or compensations will expire 30 days after billing;

SECTION 5 - INTEREST RATES

All municipal accounts bear interest at a rate of thirteen percent (13%) per year, as of the expiry date of payment. However, only the amounts accrued are due and bear interest.

SECTION 6 – PENALTY RATES

In accordance with section 250.1 of the *Act respecting municipal taxation* this Council decrees that the implementation of a penalty not exceeding .5% of the outstanding principal for each month delayed, up to 5% per year on past due accounts.

SECTION 7 – NSF CHEQUES

When a cheque remitted to the Municipality is returned by the financial institution, a twenty dollar (\$20) administration fee is claimed from the drawer of the cheque in addition to payable interests.

SECTION 8 – COMING INTO EFFECT

The present bylaw will come into effect according to the Law.

16-06-2798

ADOPTION OF DRAFT BYLAW 177-01-03-2016 TO MODIFY THE ZONING BYLAW 177-01 AIMING AT THE INTEGRATION OF A NEW REGULATORY FRAMEWORK TO SUPERVISE THE EXCAVATION, FILL AND BACKFILL ON PRIVATE LAND

WHEREAS the increasing need for municipal supervision regarding the fill, backfill and excavation operations on the municipal territory;

WHEREAS the Municipality of Pontiac is empowered to rule such operations under the Act respecting land use planning and development (RLRQ c A-19.1) paragraph 12, sect. 113;

It is

Moved by: Inès Pontiroli
Seconded by: Dr. Jean Amyotte

AND RESOLVED THAT the council of the municipality of Pontiac decrees the following:

SECTION I
AMENDMENT TO THE BYLAW TEXT

1. The bylaw is amended by adding section 4.14 after section 4.13.10, which reads as follows:

«

4.14 REGULATORY STANDARDS WITH RESPECT TO THE CONTROL OF EXCAVATION, FILL AND BACKFILL OPERATIONS ON PRIVATE LAND

4.14.1 RULE OF PRECEDENCE

Any regulatory provision on the subject that is more restrictive, prevails over the present section.

4.14.2 STANDARDS AND TYPES OF RELATED WORK

Excavation, fill and backfill work is authorized with the exception of the shorelines, littoral, flood plains and in the listed landslide zones.

Despite the preceding subparagraph, the following are prohibited, unless a geotechnical expertise approved by the Municipality, is provided:

- 1- Excavation, fill and backfill work on land or a portion of a land with a slope equal or greater than 30%;
- 2- Work which will result in creating an uneven slope equal or greater than 30%;

Work that will affect the drainage of surface water on public property or on a neighbouring property, is also prohibited.

4.14.3 EXCEPTIONS

It is not mandatory to obtain certificate of approval for certain work, including:

- Quarries and sandpits and work pertaining to resource extraction for which a government authorization has been issued;
- Fill, backfill and excavation work on land decreed as being in an agricultural zone, and previously authorized by the CPTAQ

»

SECTION II
FINAL PROVISIONS

2. ENTRY INTO EFFECT

The present bylaw will enter into effect following the procedures provided by the Law

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by **Inès Pontiroli**, Councillor of the electoral district number **4** in the Municipality of Pontiac that, at a subsequent meeting, there will be presentation of a bylaw to modify the administration and interpretation of planning regulations bylaw 176-01 in order to include administrative provisions and required documents before issuing a permit or an authorization for fill, backfill and excavation operations.

16-06-2799

ADOPTION OF BYLAW 605-2016

BYLAW 605-2016 WITH RESPECT TO THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM FOR THE DOMAINE DES CHUTES PROJECT

WHEREAS the Act respecting land use planning and development enables a local municipality to supervise the site development and architectural integration through a specific bylaw on the subject;

WHEREAS the Municipality considers that supervision of the site development and architectural integration of the site is preferred for the quality of the built environment and the surroundings;

WHEREAS the tabling of the draft bylaw 605-2016 with respect to the site planning and architectural integration program;

WHEREAS the public consultation held on April 29, 2016 on the draft bylaw 605-2016;

WHEREAS the notice of motion given on May 10, 2016 announcing the adoption of the bylaw at a subsequent meeting;

It is

Moved by : Brian Middlemiss

Seconded by : Thomas Howard

AND RESOLVED to adopt the following :

BYLAW 605-2016 WITH RESPECT TO THE SITE PLANNING AND ARCHITECTURAL INTEGRATION PROGRAM FOR THE DOMAINE DES CHUTES PROJECT

CHAPTER 1.
DECLARATORY AND
INTERPRETATIVE PROVISIONS

SECTION 1: DECLARATORY PROVISIONS

1. TITLE OF THE BYLAW

The bylaw is entitled “bylaw pertaining to the site planning and architectural integration programs”.

2. SUBJECTED TERRITORY

The bylaw applies to the following zone(s), part(s) of zone(s), sector(s):

1° Domaine des Chutes project as delimited in the ATTACHED PLAN (SPAI-01)

3. SUBJECTED INTERVENTIONS

The interventions subjected to the implementation of the present bylaw are the following:

1° The construction of a main building, an accessory building or any work of any nature whatsoever;

2° The exterior renovation of a main building, an accessory building or any work of any nature whatsoever, except for the maintenance work designed to replace any authorized material of the same type;

3° Any addition to a main building, to an accessory building or to any work of any nature whatsoever ;

4° Any project that involves planting or cutting one or several trees ;

SECTION 2: INTERPRETATIVE PROVISIONS

4. RULES OF PRECEDENCE

In case of any incompatibility between two regulatory provisions, the specific provision prevails over the general provision.

In case of any divergence between two provisions, the most restrictive one shall apply.

5. TERMINOLOGY

For the interpretation of the bylaw, unless the context indicates otherwise, all terms have the meanings assigned to them in *Bylaw number 176-01 pertaining to the Administration and interpretation of planning regulations*. If a word or a term is not specifically defined, it must be interpreted as per its common dictionary definition.

SECTION 3: ADMINISTRATIVE PROVISIONS

6. IMPLEMENTATION OF THE BYLAW

The designated civil servant is responsible for the implementation of the bylaw.

7. POWERS AND DUTIES OF THE DESIGNATED CIVIL SERVANT

The powers and duties of the designated civil servant are defined in *Bylaw number 176-01 pertaining to the Administration and interpretation of planning regulations*.

8. RECOURSE, SANCTIONS AND LEGAL PROCEEDINGS

The provisions related to recourse, sanctions and legal proceedings are those provided in *Bylaw number 176-01 pertaining to the Administration and interpretation of planning regulations*.

9. INFORMATION AND DOCUMENTS REQUIRED

Any application under this bylaw must include the information related to the distance of a construction or a planned structure:

- 1° In relation to property lines ;
- 2° For any existing or planned structure within the same site, as well as on adjoining sites;
- 3° For any existing or planned access;
- 4° From a water course ;
- 5° For any combination of forests or trees on the same site, or on an adjoining site;

Any application under this bylaw must include the information related to the volume measurement, notably:

- 1° A 3 dimension (3D) model highlighting the object of the request compared to the other planned or existing elements ;

Any application under this bylaw must include the information related to any cutting or planting of trees:

- 1° An inventory of existing trees and a presentation of the countervailing measures (plantations) if there is a cut;

Any application under this bylaw must include the information related to all architectural details and color selections:

- 1° Of the planned building or structure;
- 2° Document allowing a comparison of architectural elements of the planned structures with the current styles, on the same site and on adjoining ones;

10. PROCESSING AN APPLICATION

All applications must comply with the following procedures for approval:

- 1° Filing of the documents required under this bylaw;
- 2° Fees required for analyzing and processing the application;
- 3° Transfer of the application to the Planning Advisory Committee (PAC) for study and recommendations ;
- 4° Proceedings of the Municipal Council;
- 5° Issuance of the permit, if applicable.

CHAPTER 2.
OBJECTIVES AND CRITERIA FOR A SUBJECTED PROJECT

SECTION 1: ARCHITECTURAL INTEGRATION AND HOMOGENEITY OF THE BUILT ENVIRONMENT

11. OBJECTIVES AND CRITERIA RELATING TO THE ARCHITECTURAL INTEGRATION AND HOMOGENEITY OF THE BUILT ENVIRONMENT

The projects are evaluated for the purpose of observing the objectives and criteria found in the following table:

TABLE 1

OBJECTIVES	ASSESSMENT CRITERIA
1- To favor a harmonious layout of templates and volume measurements of the buildings.	<ul style="list-style-type: none"> a) Avoid architectural replicas between main buildings on two adjoining or neighbouring lots; b) The volume measurement of a building must be in step with the context in which it falls in, and must not show any sudden deviations from the existing heritage on adjoining lots; c) The main buildings set on angular properties within a development project must be located as much as possible, on an angle of approximately 45 degrees.
2- To favor exterior finishes that are inspired by the surrounding environment.	<ul style="list-style-type: none"> a) The colors chosen must correspond with natural earth-tone colors: i.e. tints of brown, black and red representing the soil, and tints of green representing the vegetation; b) The preferred materials used for exterior finishes are brick, stone and wood; c) A maximum of 3 color tones are authorized; d) The architectural treatment should be consistent on at least 2 of the building's façades; e) The architectural treatment of accessory buildings must be similar to the main building, with the possibility of using only one material of one color tint.

SECTION 2: VISUAL OPENINGS ONTO THE GATINEAU PARK

12. OBJECTIVES AND CRITERIA RELATING TO VISUAL OPENINGS ONTO THE PARK

The projects are evaluated for the purpose of observing the objectives and the criteria found in the following table:

TABLE 2

OBJECTIVES	ASSESSMENT CRITERIA

OBJECTIVES	ASSESSMENT CRITERIA
1. To favor, whenever possible, a visual opening onto the Gatineau Park.	a) The height of accessory buildings such as a garage or a shed shall not exceed 50% of the height of the main building; b) The axis of the main building shall, as much as possible, be on the same central axis perpendicular to the front property line.

SECTION 3: PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND NATURAL AREAS

13. OBJECTIVES AND CRITERIA RELATING TO THE PROTECTION OF THE ENVIRONMENT AND NATURAL AREAS

The projects are evaluated for the purpose of observing the objectives and the criteria found in the following table:

TABLE 3

OBJECTIVES	ASSESSMENT CRITERIA
1° To promote a location that fosters respect for the natural environment.	a) The location of buildings allows to maximize the preservation of mature trees and the existing plant cover; b) Opt for hedges as plant screens instead of fences between adjoining properties; Opt for layouts that will minimize access to the stream; The <u>only</u> access to a property is via its main access road (driveway).
2° Favor technologies and options that are friendly to the environment and natural areas.	a) The supply of potable water and the disposal of wastewater must have a minimum impact on the natural environment and groundwater reserves; b) The use of renewable energy is strongly encouraged. Eg.: solar panels; c) Environmental initiatives, such as composting equipment, Green living roofs or the use of DEL lights are encouraged.

OBJECTIVES	ASSESSMENT CRITERIA
3° Mitigate sources of visual pollution on the surrounding environment.	a) The exterior lighting of properties must be localized, and any dispersal of light beams towards the sky or other properties must be avoided; b) Any telecommunication equipment must not be visible from the public road; Any modification to the topography of the natural terrain is prohibited; Signs or postings of any kind whatsoever is prohibited; Construction work cannot extend over a period of more than 18 months.

CHAPTER 3
FINAL PROVISIONS

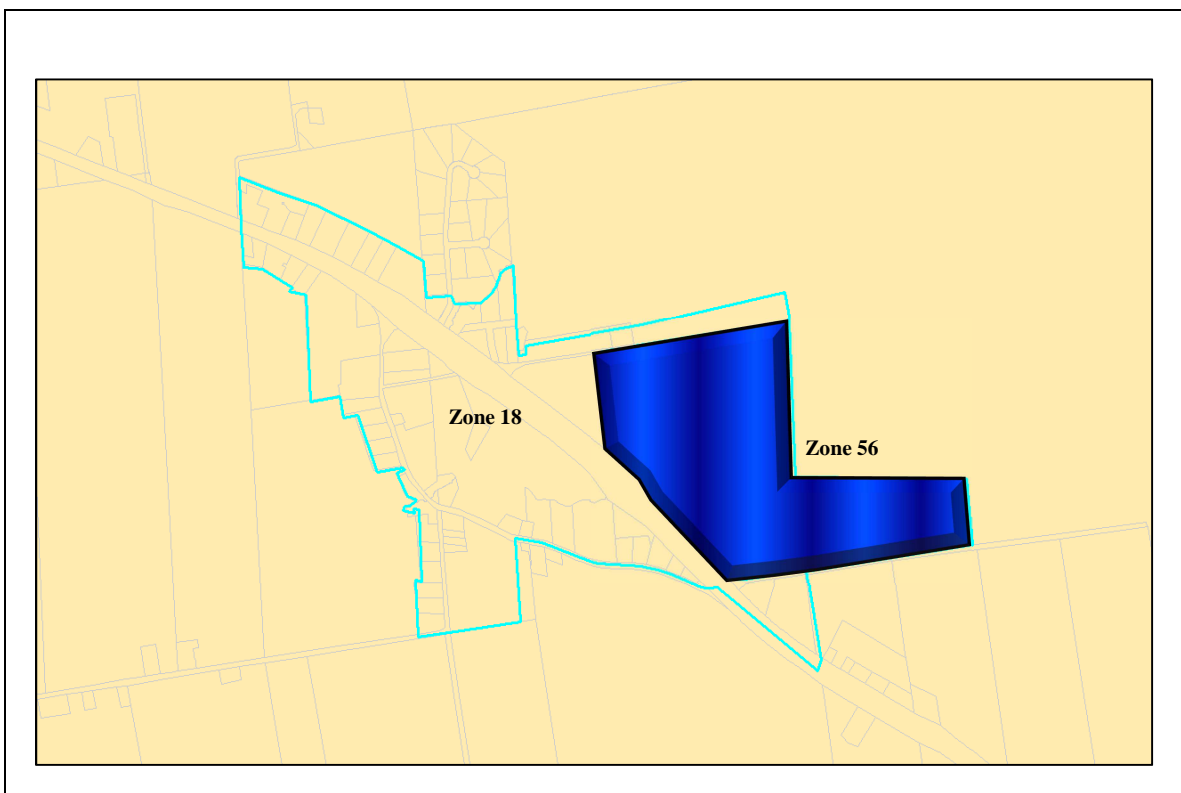
14. ENTRY INTO EFFECT

The bylaw will come into effect according to the Law.

Carried

APPENDIX I

PIIA-01



NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by **Inès Pontiroli**, Councillor of the electoral district number 4 in the Municipality of Pontiac that, at a subsequent meeting, there will be presentation announcing the tabling of bylaw 177-01-01-02-2016 aiming the annexation of the map for the flood zones 0-20 years and 100 years to the zoning bylaw 177-01.

16-06-2800

2 FILIOU ROAD – REFERRAL OF THE FILE TO THE PAC

WHEREAS the deliberations of the PAC with respect to the file pertaining to 2 Filiou road have been challenged;

It is

Moved by : Dr. Jean Amyotte
Seconded by : Brian Middlemiss

AND RESOLVED to refer the file to the PAC for a second analysis.

Carried

16-06-2801

APPLICATION TO THE QUEBEC COMMISSION FOR THE PRESERVATION OF AGRICULTURAL LAND FOR EXCLUSION FROM THE AGRICULTURAL ZONE FOR PART OF THE RENOVATED LOTS 2 683 109, 2 683 108, 2 683 105, 2 683 104, 2 683 106 OF THE QUEBEC CADASTER IN ORDER TO ADJUST THEM TO THE LIMITS OF ZONE 18, MAINLY OF COMMERCIAL AND RESIDENTIAL USAGE

WHEREAS only a local municipality or a MRC can make a request for exclusion to the Quebec Commission for the Preservation of Agricultural Land;

WHEREAS according to section 58.2 of the Act Respecting the Preservation of Agricultural Land and Agricultural Activities, « (...) *this recommendation must be justified by the criteria listed under section 62* »;

WHEREAS the first criterion in section 62 is « *the agricultural potential of the lot and of the neighbouring lots* » the said lots do not have any agricultural potential and are already used for residential or commercial purposes and the neighbouring agricultural lots are the property of third parties;

WHEREAS the second criterion in section 62 is “ *the possibilities of using the lot for agricultural purposes* ” the land in question does not represent any agricultural potential and their surface area varies approximately from 0.5 acres to 1.25 acres (between 2072 m² and 5380 m²);

WHEREAS the third criterion in section 62 is “ *the consequences of an authorization on existing agricultural activities and on the development of these agricultural activities as well as the agricultural usage possibilities of the neighbouring lots, taking into account the standards aiming to mitigate the disadvantages linked with odors resulting from agricultural activities...* ” the usages on these lots have been practiced over several years and were never restrictive in any way whatsoever for agricultural activities;

WHEREAS the fourth criteria in section 62 is « *the restrictions and the effects resulting from the enforcement of the laws and bylaws, especially regarding environment and more specifically for the livestock establishment* ». No animal production can be added at this location;

WHEREAS the fifth criterion in section 62 is « *the availability of other locations in order to eliminate or reduce the constraints on agriculture ...* » the usages on these lots were in practice before the entry into effect of the Law;

WHEREAS the sixth criterion in section 62 is « *the homogeneity of the community and of the agricultural operations* » the requested exclusion would improve the ratepayer's quality of life without disturbing the homogeneity of the community or agricultural operations;

WHEREAS the seventh criterion in section 62 is « *the effect on the preservation of agricultural water and soil resources on the territory of the local municipality and in the area* » the exclusion will have no impact on water resources;

WHEREAS the eighth criterion in section 62 is « *the composition of real estate with a sufficient surface area for farming* » the lots are small and already occupied and do not decrease the profitability of the soil suitable for agriculture;

WHEREAS the ninth and tenth criterion of section 62 are « *the impact on the region's economic development* » and « *the socio-economic conditions necessary for the sustainability of a community when the low population density of the territory warrants it* » this exclusion would consolidate an existing commercial core;

It is

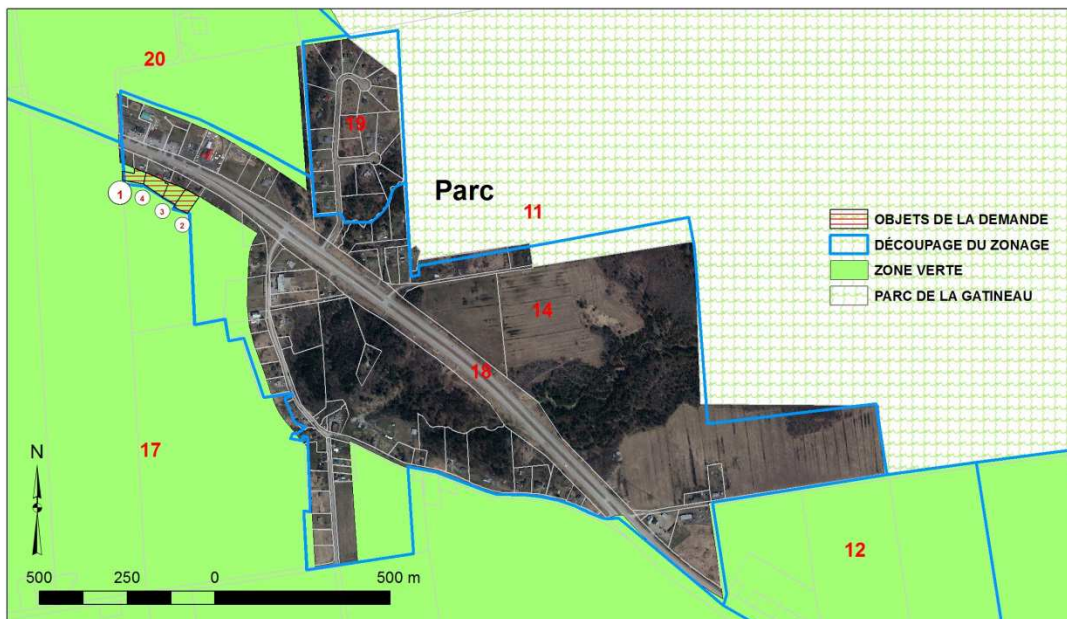
Moved by : Inès Pontiroli
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED THAT :

- 1- The Municipality of Pontiac notify the MRC des Collines-de-l'Outaouais and request its support in its process for exclusion of the decreed agricultural zone for part of the renovated lots 2 683 109, 2 683 108, 2 683 105, 2 683 104, 2 683 106 of the Quebec cadaster (see attached plan)
- 2- The Municipality of Pontiac ask the Quebec Commission for the Preservation of Agricultural Land for the exclusion of the decreed agricultural zone for part of the renovated lots 2 683 109, 2 683 108, 2 683 105, 2 683 104, 2 683 106 of the Quebec cadaster. (See attached plan)

Carried

LOTS VISÉS PAR LA DEMANDE D'EXCLUSION DE LA ZONE AGRICOLE DÉCRÉTÉE



Cartographie: Service de l'urbanisme - Pontiac

16-06-2802

**MINOR EXEMPTION TO THE ZONING BYLAW NUMBER 177-01- AT 177
POINTE-AUX-ROCHES AIMING THE AUTHORIZATION OF AN
ENCROACHMENT IN THE SHORELINE PROTECTION STRIP, THIS WITHOUT
EXCEEDING THE MINIMUM REQUIRED BY PROVINCIAL STANDARDS**

WHEREAS a request for a minor exemption was made by the owner of 177 Pointes-aux-Roches in order to tolerate the encroachment of an existing building in the shoreline protection strip of a segment with a radius of 2.00m and a height of 0.3m, this without going over the required minimum Provincial standard;

WHEREAS the Planning Advisory Committee, during its meeting held on May, 25, 2016, has proceeded to study the request and recommends granting this minor exemption;

WHEREAS the location of the future residence does not infringe upon the property rights of the owners of neighbouring properties and it meets all the criterion of a minor exemption;

WHEREAS a notice has been published according to section 145.6 of the Act Respecting Land Use Planning and Development (LRQ, c A-19.1);

It is

Moved by : Brian Middlemiss

Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED that this Council grants the minor exemption in order to allow the encroachment of the residence by 2.1 meters and by 1.2 meters under the same conditions than those of the Committee, that is, the work must be done as described in the plans submitted and a certificate of location must be provided to show that the plan has been followed, or if needed, that the effect of the encroachment is not restricted, once the work has been completed.

Carried

NOTICE OF MOTION

Notice of motion is given by **Brian Middlemiss**, Councillor of the electoral district number 5 of the Municipality of Pontiac that, at a subsequent meeting, Council will adopt the Municipality of Pontiac's bylaw 177-01-01-2016 amending bylaw 177-01, in order to implement a new regulatory framework for the Domaine des Chutes project.

The reading of the bylaw is not necessary given that the request to waiver its reading is presented simultaneously with the notice of motion and that a copy of the bylaw will be given to the Council members no later than two working days before the meeting at which the bylaw is to be adopted and that, during this meeting, all Council members who are present declare having read it, and waive its reading (art. 445 C.M.)

TABLING OF BYLAW 177-01-01-2016

BYLAW NUMBER 177-01-01-2016 MODIFYING THE ZONING BYLAW NUMBER 177-01 TO CREATE ZONE (56) WITHIN ZONE (18), TO AUTHORIZE THE "RESIDENTIAL (R1)" USAGE CATEGORY IN COMPLIANCE WITH THE GENERAL PROVISIONS OF THE ZONING BYLAW AND THE SPECIFIC PROVISIONS APPLICABLE TO THE NEWLY CREATED ZONE

WHEREAS the adoption of the second draft modifying the zoning bylaw 177-01-01-2016 on May 10, 2016 under resolution number 16-05-2756;

WHEREAS the public consultation held on April 29, 2016;

WHEREAS the Council members have read the report on the public consultation held on April 29, 2016 with respect to the first draft bylaw and the documents that were tabled;

WHEREAS the Council members acknowledge having received and read a copy of the bylaw 177-01-01-2016;

It is

Moved by :

Seconded by :

AND RESOLVED that the Council decrees and adopts the following:

BYLAW NUMBER 177-01-01-2016

SECTION I - AMENDMENTS TO THE TABLES OF SPECIFICATIONS

1. The zoning bylaw 177-01 is modified with the insertion of a new table of specifications under the number (56), to follow table (55);
2. The table of specifications (56) specifically authorizes :
 - 1° The « Residential (R1) » category which includes all detached single family dwellings with one housing unit, as well as the standards for site development and the special provisions referring to them.

The table of specifications for zone (56) attached herein as « Appendix 1 », is an integral part of this bylaw, as if it were reproduced in its entirety.

SECTION II – AMENDMENTS TO THE ZONING PLAN

3. The zoning plan in bylaw number 177-01 is modified by the creation of a new zone (56) as a part of zone (18), illustrated in plan number 1 attached herein, as “Appendix II”, as if it were reproduced in its entirety.

SECTION III - AMENDMENTS TO THE TEXT IN THE ZONING BYLAW

4. Section 4.4.3.2 is modified by adding the new zone 56 to those listed, in order to be able to implement the standards for the separation distances along highway 148, of the former zone 18 to the newly created zones.

Section 4.4.3.2 will read as follows:

«

4.4.3.2 BORDERING HIGHWAY 148, IN THE USAGE ZONES DESCRIBED BELOW:

Any new building may be constructed at a minimum distance of 10 metres.

Usage zones for multi-functional and secondary services:

- Zone 4 of the PZ-01 zoning plan
- Zone 13 of the PZ-01 zoning plan
- Zone 18 of the PZ-01 zoning plan
- Zone 28 of the PZ-01 zoning plan
- Zone 39 of the PZ-01 zoning plan
- Zone 41 of the PZ-01 zoning plan
- Zone 200 to 209 of the PZ-01-02 zoning plan
- **Zone 56 of the PZ-01 zoning plan**

»

SECTION IV - FINAL PROVISIONS

5. **ENRY INTO EFFECT**
The bylaw will come into effect according to the Law.

Carried

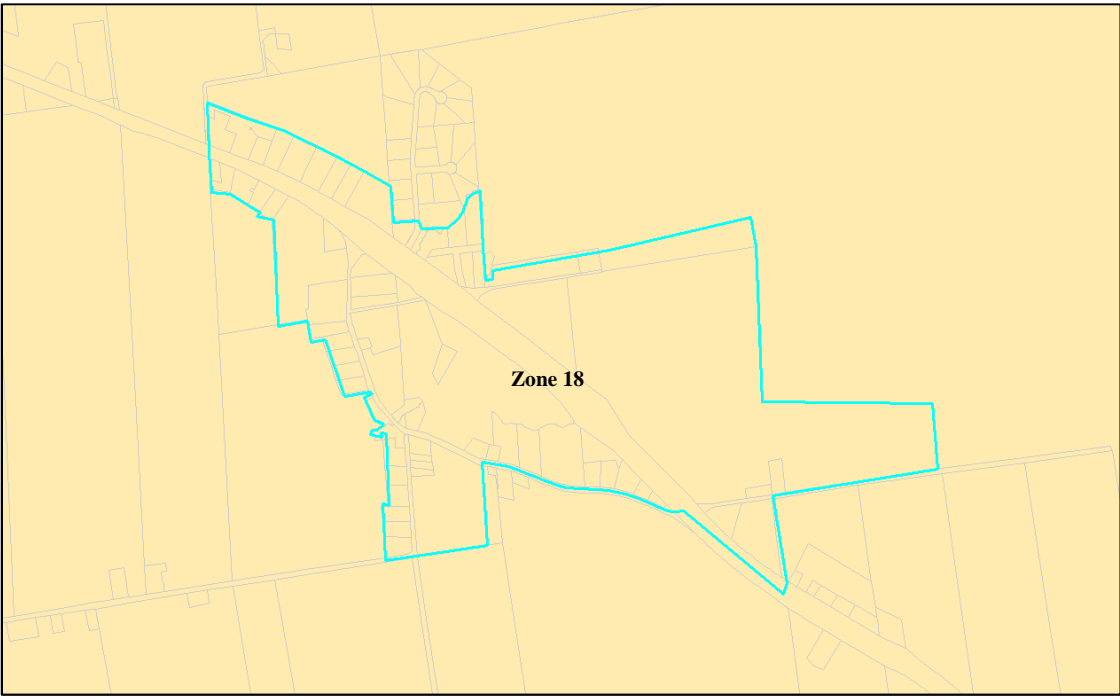
APPENDIX I

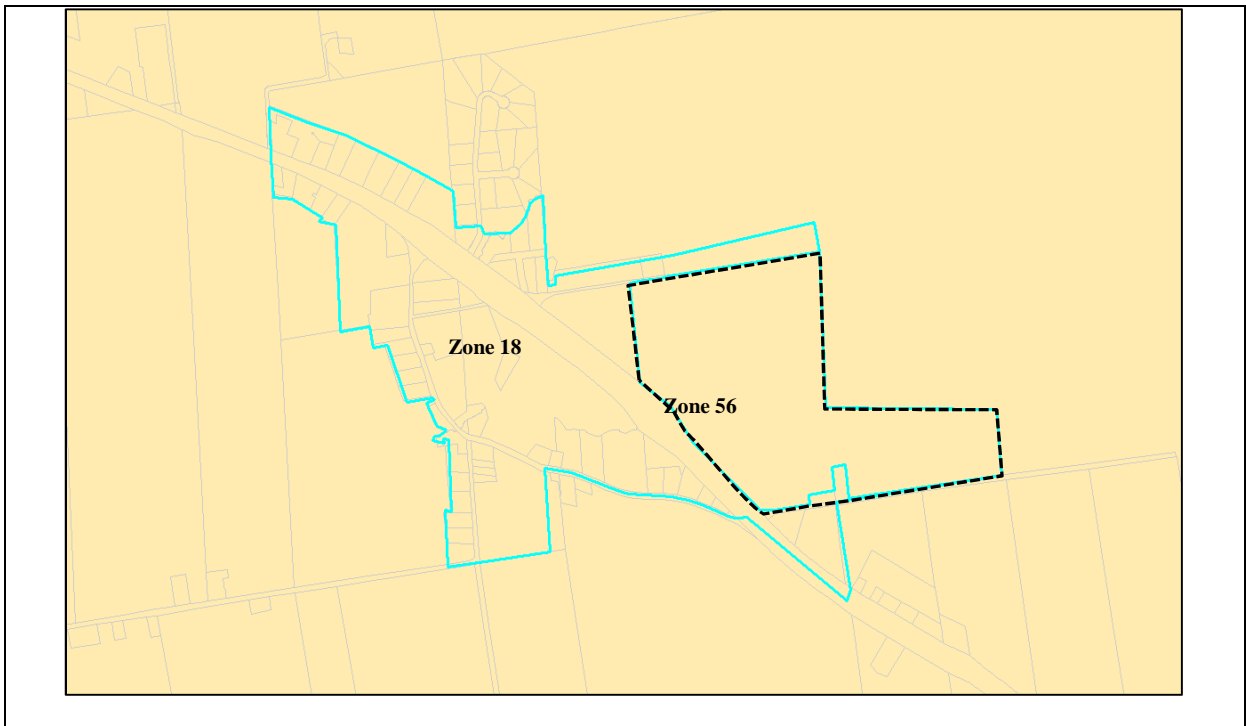
TABLE OF SPECIFICATIONS – Zone 56

Table of specifications		Notes and Standards
1 Dwelling unit	R1	X
Front setback – main and accessory buildings - (metres)		10
Side setback – main and accessory buildings - (metres)		5
Rear setback – main and accessory buildings - (metres)		5
Setback -Highway 148 - section 4.4.3 to 4.4.3.3		X

Height - Residential (stories) min/max		1/2
Floor area - min/max (m ²)		175/300
<p>SPECIAL PROVISIONS REGARDING THE RESIDENTIAL USE</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Parking of heavy or service vehicles as specified in section 4.9.11 of the zoning bylaw 177-01 is prohibited; b) Services of professional offices only, operating within the main building are authorized as a complementary use to that of the main residence; and this is without any display or storage; c) The complementary use of a Bed and Breakfast as specified in section 3.9.3 of the zoning bylaw 177-01, is not authorized; d) The number of accessory buildings is limited to 3; e) The distance between accessory buildings and the main building is 4 metres minimum. f) Only one access or driveway per property is permitted. This access cannot be on Highway 148 and, in no circumstances, shall access be given onto NCC property; g) The installation of a pool is prohibited in front yards, and in back yards that are facing Highway 148 or the entrance to Gatineau Park; h) Construction, work, uses or tree felling is prohibited on the non-deforestation and non-construction easements of lots with access to a creek; 		

APPENDIX II ZONING PLAN

Proposed modification through Bylaw #177-01-01-2016	
Before	
After	



16-06-2803

AUTHORIZATION TO INSTALL SIGNAGE TO INDICATE THE REGIONAL TOURIST ROUTE LES CHEMIN D'EAU

WHEREAS the process initiated by the tourist routes represents an interesting vector of economic growth for a region and Quebec currently has 16 circuits of that type, divided in 9 different administrative regions;

WHEREAS the Outaouais does not have any recognized regional tourist route and its implementation would be an asset for the region as well as for the Municipality;

WHEREAS the regional tourist route « Les Chemins d'eau » offers a theme-based route aiming at developing and structuring the offer on the territory;

WHEREAS the resolutions adopted by the MRC des Collines during its Administrative Committee regular meeting held on May 19, 2016, pledging a financial contribution to the construction of the Chemins d'eau for the next five years, starting in 2017;

WHEREAS the route crosses the territory of the Municipality of Pontiac and, as for the road signage needed on this route, the authorization of all the municipalities included along this route is necessary to ensure its visibility;

WHEREAS the installation of these signs will be done by the Québec Ministry of Transportation, according to the regulations currently in effect for signage on tourist routes and their cost will be paid by the project's agent, that is Tourisme Outaouais;

It is

Moved by : Dr. Jean Amyotte

Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED to authorize the Québec Ministry of Transportation to signpost the regional tourist route of the Chemins d'eau on the territory of the Municipality of Pontiac, according to the planned route within the MRC des Collines and this, at no charge to the Municipality.

Carried

16-06-2804

DESIGNATION OF A SIGNING OFFICER – POSSIBLE MEMORANDUM OF AGREEMENT PALSIS-FQIS

WHEREAS the Municipality of Pontiac has filed an application with the Ministry of Labour, Employment and Social Welfare in May 2016 for the financing (FQIS) of Phase 2 of the Municipality of Pontiac PALSIS project;

It is

Moved by : Brian Middlemiss
Seconded by : Nancy Draper-Maxsom

AND RESOLVED that the Director General of the Municipality of Pontiac, Mr. Benedikt Kuhn, be designated as signing officer for the possible memorandum of agreement with the Ministry of Labour, Employment and Social Welfare (FQIS) for the financing of Phase 2 of the Municipality of Pontiac PALSIS project.

Carried

16-06-2805

MUNICIPALITY OF PONTIAC'S APPLICATION TO LOISIR-SPORT-OUTAOUAIS AS A REGULAR MEMBER

WHEREAS Loisir-Sport-Outaouais is an organization having the mandate of stimulating the regional development with respect to recreation and sports;

WHEREAS the Loisir-Sport-Outaouais team is able to guide and support the Municipality of Pontiac in the planning and the execution of certain actions (related to sports, recreation and culture) identified in its MADA action plan and in the eventual Municipal Family Policy;

WHEREAS the Municipality of Pontiac would greatly benefit from the services offered to the members of Loisir-Sport-Outaouais, especially:

- Training and advice regarding the development of sports, recreation and culture offer;
- Follow-up service and guidance in the development of the offer, projects and services related to sports, recreation and culture;
- Access to grants and guidance in the financial assistance application process for sports and recreational infrastructures;
- Safety inspection and conformity of the play areas in our municipal parks;

It is

Moved by : Brian Middlemiss
Seconded by : Inès Pontiroli

AND RESOLVED that the Municipality of Pontiac joins the Loisir-sport Outaouais organization as a regular member, for a one-year period, starting June 2016.

Carried

16-06-2806

REQUEST TO CLOSE ACCESS TO QUYON DOCKS – CANADA DAY CELEBRATIONS

WHEREAS it is necessary to secure the surroundings of the docks in the Quyon area to allow fireworks for Canada Day Celebrations ;

It is

Moved by : Nancy Draper-Maxsom
Seconded by : Brian Middlemiss

AND RESOLVED to close access to the docks, from June 30, at noon to July 1st, at noon, in order to allow the installation of fireworks.

IT IS ALSO RESOLVED to ask the Public Works Department to install the necessary posting to notify the dock users.

Carried

PUBLIC QUESTION PERIOD

James Eggleton

- Question regarding the process for the secession of a ward

- Further clarifications regarding the publicity with respect to the public registry
- Mo Laidlaw - What is the cost for a membership with Loisir-Sport Outaouais
- Ricky Knox - Further clarifications regarding the exclusion of a lot from the agricultural zone
- Joan Belsher - Requests confirmation of the Council's decision with respect to the cancellation of the subdivision of lot 234

16-06-2807
CLOSING OF THE MEETING

It is

Moved by: Nancy Draper-Maxsom
Seconded by: Thomas Howard

AND RESOLVED to close the meeting at 9:08 p.m. having gone through the agenda.

Carried

MAYOR

DIRECTOR GENERAL

« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».